

## IZBORNOM VEĆU FILOLOŠKOG FAKULTETA UNIVERZITETA U BEOGRADU

Predmet: Izveštaj Komisije za izbor jednog docenta za užu naučnu oblast Anglistika,  
predmet Studije američke kulture

Odlukom Izbornog veća Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu br. 2436/1 od 28. 9. 2016. godine, a u skladu sa članom 65 Zakona o visokom obrazovanju i članom 116 Statuta Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu izabrani smo u Komisiju za pripremu izveštaja o kandidatima koji su se prijavili na raspisani konkurs za izbor vanrednog profesora za užu naučnu oblast Anglistika (predmet Studije američke kulture). Na osnovu uvida u priloženu dokumentaciju imamo čast da Izbornom veću Filološkog fakulteta podenesemo sledeći

### IZVEŠTAJ

Na konkurs, objavljen u listu „Politika“ br. 36958 od 30. 09. 2016. godine, prijavio se kandidat dr Novica Petrović, docent za studije britanske/američke kulture na Filološkom fakultetu u Beogradu.

#### **Biografija, opšti podaci, nastavna i stručna aktivnost**

Dr Novica Petrović rođen je u Zemunu 25. 07. 1952. godine, završio je srednju školu u Beogradu i diplomirao na Filološkom fakultetu u Beogradu na Odseku za engleski jezik i književnost 1975. godine sa prosečnom ocenom 8,45 u toku studija i 9,50 na diplomskom ispitu. Magistrirao je jula 2001. godine na istom fakultetu (smer: Nauka o književnosti), uspešno odbranivši magistarski rad „Motiv entropije u delu Tomasa Pinčona i Dž. G. Balarda“. Doktorsku disertaciju „Čovek i kosmos u delu Artura Klarka i Stanislava Lema“ uspešno je odbranio 2005. godine.

Dr Novica Petrović izabran je u zvanje docenta za predmet Studije britanske/američke kulture decembra 2006. godine, i od ljetnjeg semestra 2007/2008. godine predaje predmet Uvod u američke studije. Ponovo je izabran u zvanje docenta 2011. godine. Godine 2008. godine dobija stipendiju Vlade S.A.D. da bi pohađao šestonedeljni kurs „Američka civilizacija“ na Univerzitetu Njujorka, što mu je omogućilo da godinu dana kasnije predaje dvosemestralni kurs Američke kulturne studije, koji je prvi put uveden na Odseku za anglistiku. Prethodno drži nastavu iz dvosemestralnog kursa Prevod književnog teksta. Osim nastave na osnovnim studijama, dr Novica Petrović od 2010. godine predaje i na master studijama (predmeti Britanska civilizacija /na tzv. Orleanskom masteru, organizovanom u saradnji sa Univerzitetom Orleansa, Francuska/ i Kontrakulturalni trendovi u britanskoj i američkoj popularnoj muzici šezdesetih godina XX veka). Dr Novica Petrović drži nastavu i na doktorskim studijama (Uvod u studije britanske i američke utopijske književnosti).

Izvanredan uspeh koji je postigao u nastavi na ovim kursevima rezultirao je time što bio pozvan i da održi cikluse predavanja na Filološkom fakultetu u okviru predmeta Savremene studije kulture, takođe na doktorskim studijama. Dr Novica Petrović držao je od 2008-2012. po pozivu predavanja i na Univerzitetu u Kragujevcu (Uvod u studije britanske i američke utopiskske književnosti i Savremena engleska književnost).

Počev od akademske 2013/2014. godine, po pozivu predaje na Filološkom fakultetu Univerziteta Sinergija u Bijeljini, gde drži nastavu iz sledećih predmeta: Britanska istorija i kultura (studentima prve godine), Moderni američki roman (studentima treće godine) i Savremena engleska književnost, Osnovi književnog prevodenja i Simultano i konsekutivno prevodenje (studentima četvrte godine). Na master studijama pomenutog fakulteta drži nastavu iz predmeta Savremeni britanski roman, Postmoderni američki roman i Kontrakulturalni trendovi u britanskoj i američkoj popularnoj muzici šezdesetih godina XX veka.

U periodu od poslednjeg izbora u zvanje docenta pod mentorstvom dr Novice Petrovića odbranjeno je 17 master radova (od 2012. do 2015. godine) i 2 doktorske disertacije (Dragana Čurović „Potraga za identitetom ženskih likova u romanima Ajris Merdok *Odrubljena glava i Bjekstvo od čarobnjaka*; Nataša Miljković „Naučna i umetnička istina u fikciji Džona Banvila“, obje u novembru 2015. godine). U ovom trenutku rukovodi izradom četiri doktorske disertacije u svojstvu mentora.

Uz rad u nastavi dr Novica Petrović, kontinuirano se bavi stručnim i naučnim radom, koji obuhvata učešće na naučnim konferencijama i objavljivanje kritičko-esejističkih radova iz domena književnosti i studija kulture, što ilustruje priložena bibliografija radova i pregled učešća na naučnim konferencijama. Takođe u kontinuitetu, bavi se prevodenjem, a od prevoda objavljenih poslednjih godina moramo izdvojiti prevod na engleski jezik zbirke poezije Milana Lukića *Body & Copper*, za koju je autor dobio nagradu Udruženja književnika Srbije za najbolju pesničku zbirku godine, jezički veoma inventivan i zahtevan tekst. Bilingvalno izdanje ove zbirke objavljeno je decembra 2014. u zajedničkom izdanju izdavačkog preduzeća „Filip Višnjić“ i firme CMR International iz Antverpena. Od većeg broja prevoda objavljenih u prethodnom petogodišnjem zvanju, posebno se izdvaja njegov doprinos (više od 100 prevedenih pesama) reprezentativnim pesničkim zbirkama *Places We Love* i *An Anthology of Modern Serbian Lyrical Poetry (1920-1995)*, najobimnijim izborima srpske poezije u prevodu poslednjih godina. Nezaobilazno je pomenuti prevod kataloga *O normalnosti. Umetnost u Srbiji 1989-2001*, kao i prevod udžbenika Brendlija Vendela *Advokatska etika*. Posebno moramo istaći veoma uspešno učešće dr Novice Petrovića na naučnim konferencijama i izdvojiti učešće po pozivu na konferenciju „Američki nacionalni identitet u doba globalizacije“ održanoj u Firenci marta 2011. godine u organizaciji Njujorškog univerziteta sa saopštenjem „Patriot Games“, koje je izvanredno primljeno i kasnije objavljeno.

Uža područja naučnog interesovanja dr Novice Petrovića su: britanske i američke studije kulture, savremena engleska i američka književnost, naučna fantastika, prevodenje. Uvid u naučni i stručni rad dr Novice Petrovića ilustruje data bibliografija, nakon čega ćemo dati njihovu složenu valorizaciju.

### **Bibliografija radova dr Novice Petrovića**

#### **A. Naučni i stručni radovi**

1. „Nepodnošljiva lakoća prevodenja“, *Reč* br. 32, Beograd, 1997, str. 81-84.
2. „Motiv nuklearne katastrofe u književnosti“, *Gradina* br. 6, Niš, 1997, str. 123-124.
3. „Malkolm Lauri: poezija u senci vulkana“, *Poezija* br. 8, Beograd, 1997, str. 117-118.
4. „Ima li života posle entropije?“, *Reč* br. 42, Beograd, 1998, str. 131-133.
5. „Slovo o mukama prevodilačkim“, *Poezija* br. 9, Beograd, 1998, str. 109-111.
6. *Check Your English* (koautor: Milica Stojanović-Blažina), Trebnik, Beograd, 1998, str. 5-46.
7. „Sweeney Revisited – Uz novo izdanje Eliotovih Pesama“, *Poezija* br. 10, Beograd, 1998, str. 31-33.
8. „Producing Poetry in Class“, *Interkatedarska konferencija anglista Jugoslavije, Nikšić, april 1998.*, Filozofski fakultet u Nikšiću, 1999, str. 26-29.
9. „David Šrbac pred Vaškim trabunjalom“ (predavanje održano studentima Katedre za anglistiku Filozofskog fakulteta u Banja Luci 30.11.1999. godine), *Glas srpski* br. 9048, Banja Luka, 11-12.12.1999, str. 22; *Književne novine* br. 1009/1010, Beograd, 01.04-15.04.2000, str. 15.
10. „Prevodenje poezije – čudna li čuda“, *Književne novine* br. 1003/1004, Beograd, 15.12.1999, 01.01-15.01. 2000, str. 4.
11. „Muke sa Eliotom“, *Književne novine* br. 1005/1006, Beograd, 01.02-15.02.2000, str. 4.
12. „O graku, mraku i turob-zraku“, *Književne novine* br. 1007/1008, Beograd, 01.03-15.03.2000, str. 4.
13. „Pionirski poduhvat“, Ranka Kuić, *Crveno i belo: srpsko-keltske paralele*, Glas srpski, Banja Luka, 2000, str. 223-224.
14. „Muka s rečima“, *Književna reč* br. 514, Beograd, 2001, str. 34
15. „Rezonanca iskona – O prevođenju poezije Aleka Vukadinovića“, *Književna reč* br. 514, Beograd, 2001, str. 34-35 (rad saopštenna međunarodnom naučnom skupu „Književne teorije XX veka“, Beograd, 27-29. novembar 2000. godine); Miloslav Šutić (ur.), *Književne teorije XX veka*, Institut za književnost i umetnost, Beograd, 2004, str. 483-486.
16. „Ancient Echoes – On translating the poetry of Alek Vukadinović“, Alek Vukadinović, *San i sena/Dream and Shadow*, Serbian Literary Company, Toronto, 2002, str. 87-90.
17. „Od gnevног mladog čoveka do matorog džangrizala: slučaj Kingzlija Ejmisa“, *Reč* br. 69, Beograd, 2003, str. 299-322.
18. „Na obali kosmičkog okeana okrutnih čuda: Solaris Stanislava Lema“ (pogovor), u: Stanislav Lem, *Solaris*, Kojot, Beograd, 2003, str. 213-220.
19. „Glasovi entropije Dž. G. Balarda“ (predgovor), u: Dž. G. Ballard, *Četvorodimenzionalni košmar*, Fabrika knjiga, Beograd, 2005, str. 7-16.
20. „Motiv entropije u delu Tomasa Pinčona i Dž. G. Balarda“, magistarski rad, odbranjen na Filološkom fakultetu u Beogradu 07.07.2001. godine, objavljen kao pogovor u: Dž. G. Ballard, *Četvorodimenzionalni košmar*, Fabrika knjiga, Beograd, 2005, str. 297-436.
21. „Da li je Kingzli Ejmis bio ženomrzac?“, *Genero* br. 6-7, Centar za ženske studije, Beograd, 2005, str. 127-134.
22. „Čovek i kosmos u delu Artura Klarka i Stanislava Lema“, *Zbornik Matrice srpske za književnost i jezik*, knjiga LIV, sveska I, 2006, str. 183-186.
23. „Olaf Stejpldon“, *Zenit* br. 1, Beograd, 2006, str. 60-64.
24. „Povratak zvezdama: Stanislav Lem (1921-2006)“, *Zenit* br. 2, Beograd, 2006, str. 70-75.

25. „Prizori iz ordinacije na rubu pameti“ (pričaz knjige Predraga Brebanovića *Podrumi marcipana. Čitanje Bore Ćosića*, Fabrika knjiga, Beograd, 2006), *Književni magazin* br. 66, Beograd, 2006, str. 41-42.
26. „Entropy Revisited: Play It Again, Jim“, *Zenit* br. 3, Beograd, februar 2007, str. 37-42.
27. „Was Kingsley Amis a Misogynist?“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *English Language and Literature Studies: Interfaces and Integrations*, Beograd, 10-12. decembar 2004. godine, objavljeno u: Zoran Paunović, Katarina Rasulić, Ivana Trbojević (eds.), *English Language and Literature Studies: Interfaces and Integrations*, Volume III, Faculty of Philology, Belgrade, 2007, str. 215-221.
28. „O jednom značajnom doprinosu izučavanju recepcije savremenog engleskog romana u nas“ (pričaz studije Biljane Đorić-Francuski *Odjeci engleskog romana: moderni engleski roman u našoj kritici*, Filološki fakultet, Beograd, 2006), *Filološki pregled*, XXXIV, 2007 2, str. 149-152.
29. „Književnost kao otpor tiraniji u romanu *Sluškinjina priča* Margaret Etvud“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Srpski jezik, književnost, umetnost* održanom na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 26. i 27. oktobra 2007. godine, objavljeno u: Dragan Bošković (ur.), *Književnost, društvo, politika*, FILUM, Kragujevac, 2008, str. 215-219. Takođe objavljeno u: *Zenit* br. 7, Beograd, 2008, str. 61-64.
30. „Two Handmaids’ Tales: The Structural Parallels between Margaret Atwood’s *Alias Grace* and *The Handmaid’s Tale*“, rad saopšten na međunarodnoj naučnoj konferenciji *English Language and Literature Studies: Structures across Cultures*, održanoj na Filološkom fakultetu u Beogradu od 7. do 9. decembra 2007. godine, objavljeno u: Aleksandra V. Jovanović and Radojka Vukčević (eds.), *ELLSSAC Proceedings*, Volume II, Faculty of Philology, University of Belgrade, 2008, str. 193-197.
31. „Priče dve sluškinje: Strukturne paralele između romana Margaret Etvud *Alijas Grejs* i *Sluškinjina priča*“, *Zenit*, br. 8, Beograd, maj 2008, str. 55-58.
32. *Muke s rečima – Ogledi o prevodenju*, Konras, Beograd, 2008, str. 7-74, (sabrani eseji o prevodenju objavljeni u stručnoj periodici u periodu između 1996. i 2002. godine).
33. „Misogyny without Frontiers: Feminist Issues in the Work of Margaret Atwood“, rad saopšten na međunarodnoj naučnoj konferenciji *Language, Literature, Culture, Identity* održanoj u Beogradu 11. i 12. septembra 2008. godine, objavljeno u: Slobodan Grubačić and Dalibor Soldatić (eds.), *Language, Literature, Culture, Identity*, Proceedings of the international conference held in Belgrade, 11th and 12th September 2008, Faculty of Philology, University of Belgrade, Belgrade, 2009, str. 323-329.
34. „Mizoginija bez granica“, *Zenit* br. 10, Beograd, 2009, str. 59-62.
35. „Utopijska imaginacija H. Dž. Velsa“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Srpski jezik, književnost, umetnost* održanom na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 30. i 31. oktobra 2009. godine, objavljeno u: Dragan Bošković (ur.), *Imperijalni okviri književnosti i kulture*, FILUM, Kragujevac, 2010, str. 27-33. Takođe objavljeno u: *Zenit* br. 11, jesen 2010, str. 71-75.
36. „A Portrait of the Artist as a Hopeless Psychiatric Case“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *English Language and Literature Studies: Image, Identity, Reality*, održanoj od 4. do 6. decembra 2009. godine na Filološkom fakultetu u Beogradu, objavljeno u: Milica Spremić and Biljana Đorić-Francuski (eds.), *ELLSIIR Proceedings*, Volume II, Faculty of Philology, University of Belgrade, 2011, str. 323-327.
37. „Feministička utopija Džoane Ras“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Srpski jezik, književnost, umetnost*, održanom na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 29. i 30. oktobra 2010. godine, objavljeno u: Dragan Bošković (ur.), *Žene, rod, identitet, književnost*, FILUM, Kragujevac, 2011, str. 151-156.

38. *Čovek i kosmos u delu Artura Klarka i Stanislava Lema*, doktorska disertacija, odbranjena na Filološkom fakultetu u Beogradu 06.07.2005. godine, Konras, Beograd, 2011, 307 strana.

#### **B. Radovi objavljeni od prethodnog izbora u zvanje docenta do danas**

1. „Apoteoza ljudskog u delu Artura Klarka“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu Srpski jezik, književnost, umetnost, održanom na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 28. i 29. oktobra 2011. godine, objavljeno u: Dragan Bošković (ur.), *Bog*, FILUM, Kragujevac, 2012, str. 431-439.
2. „Patriot Games: The (notsovery) strange case of David Gibbs“, *Nasleđe* br. 21, FILUM, Kragujevac, 2012, str.9-15.
3. „Portret umetnika kao psihijatrijskog bolesnika kome nema pomoći“, *Zenit* br. 12, Beograd, zima 2012, str. 72-75.
4. „’Druga britanska invazija’ kao transatlantski dijalog među kulturama“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu Kulture u dijalogu, održanom na Filološkom fakultetu u Beogradu 28. i 29. septembra 2012. godine, objavljeno u: Aleksandra Vraneš, Ljiljana Marković (ur.), *Kulture u dijalogu. Kulturna diplomacija i biblioteke. Knjiga 3*, Filološki fakultet, Beograd, 2013, str. 139-162.
5. „Uticaj interneta na poslovanje savremene muzičke industrije i koncept autorskih prava“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Globalizacija i savremeno poslovanje*, održanom na Univerzitetu Sinergija u Bijeljini 20. decembra 2013. godine, objavljeno u: Univerzitet Sinergija, *Globalizacija i savremeno poslovanje* (zbornik radova), Bijeljina, 2013, str. 32-36.
6. „Nikola Tesla kao lik u romanu *Efekat trika* Kristofera Prista i istoimenom filmu reditelja Kristofera Nolana“, objavljeno u: Grupa autora, *Tesla kao lik u umetnosti*, Albartros plus, Beograd, 2014, str. 113-127.
7. „Stambeni blok Dž. G. Balarda kao apokaliptična satira“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Srpski jezik, književnost, umetnost*, održanom na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 25. i 26. oktobra 2013. godine, objavljeno u: Dragan Bošković, Časlav Nikolić (ur.), *Satir, satira, satirično*, FILUM, Kragujevac, 2014, str. 117-121.
8. „Utopia as a behavioural experiment – B. F. Skinner’s *Walden Two*“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Going against the Grain*, održanom na Filološkom fakultetu u Banja Luci od 06. do 08. juna 2013. godine, objavljeno u: Petar Penda, Željka Babić, Tatjana Bijelić (ur.), *GOING AGAINST THE GRAIN – Essays on literature and language studies*, Filološki fakultet, Banja Luka, 2014, str. 97-102.
9. „The End of Utopia? Not Just Yet, It Would Appear“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *English Language and Literature Studies: Embracing Edges*, održanom na Filološkom fakultetu u Beogradu od 07. do 09. decembra 2012. godine, objavljeno u: Zoran Paunović (ed.), *ELLSEE Proceedings*, Faculty of Philology, University of Belgrade, Belgrade, 2014, str. 655-660.

10. „Krađa i prekrađa motiva u umetnosti“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Privredni kriminalitet i savremeno poslovanje*, održanom na Univerzitetu Sinergija u Bijeljini 17. decembra 2014. godine, objavljeno u: Univerzitet Sinergija, *Privredni kriminalitet i savremeno poslovanje* (zbornik radova), Bijeljina, 2014, str. 234-237.
11. „Nuklearni rat kao ciklična pojava u romanu Voltera Milera *Kantikulum za Libovica*“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Srpski jezik, književnost, umetnost*, održanom na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 24. i 25. oktobra 2014. godine, objavljen u: Dragan Bošković, Časlav Nikolić (ur.), *Rat i književnost*, FILUM, Kragujevac, 2015, str. 455-460.
12. „Kontrakulturalni etos šezdesetih u delu Krisa Kristofersona i Lenarda Koena“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Srpski jezik, književnost, umetnost*, održanom na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu od 23. do 25. oktobra 2015. godine, objavljen u: Dragan Bošković, Časlav Nikolić (ur.), *Rock'n'Roll*, FILUM, Kragujevac, 2016, str. 239-255.
13. *Kontrakulturalni trendovi u britanskoj i američkoj popularnoj muzici šezdesetih godina XX veka*, Filološki fakultet, Beograd, 2016.
14. „Japanizacija popularne muzike Zapada“, rad saopšten na međunarodnom naučnom skupu *Kulture u prevodu*, održanom na Filološkom fakultetu u Beogradu od 04. Do 06. Juna 2015. godine, prihvaćen za objavljivanje u časopisu *Nasleđe*, FILUM, Kragujevac (videti priloženu potvrdu).

### C. Učešće na naučnim skupovima (od poslednjeg izbora u zvanje docenta)

1. Međunarodni naučni skup *Kulture u dijalogu*, održan na Filološkom fakultetu u Beogradu 28. i 29. septembra 2012. godine, saopšto rad „Druga britanska invazija“ kao transatlantski dijalog među kulturama“.
2. Međunarodni naučni skup *Srpski jezik, književnost, umetnost*, održan na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 26. i 27. oktobra 2012, saopšto rad „Nemoguća misija Stanislava Lema“.
3. Međunarodni naučni skup *English Language and Literature Studies: Embracing Edges*, održan na Filološkom fakultetu u Beogradu od 07. do 09. decembra 2012. godine, saopšto rad „The End of Utopia? Not Just Yet, It Would Appear“.
4. Međunarodni naučni skup *Kultura: u potrazi za novom paradigmom*, održan na Filološkom fakultetu u Beogradu 18. i 19. marta 2013. godine, saopšto rad „Kontrakultura šezdesetih godina u potrazi za sopstvenom paradigmom“.
5. Međunarodni naučni skup *Going against the Grain*, održan na Filološkom fakultetu u Banja Luci od 06. do 08. juna 2013. godine, saopšto rad „Utopia as a behavioural experiment – B. F. Skinner's *Walden Two*“.
6. Međunarodni naučni skup *Srpski jezik, književnost, umetnost*, održan na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 25. i 26. oktobra 2013. godine, saopšto rad „Stambeni blok Dž. G. Balarda kao apokaliptična satira“.
7. Međunarodni naučni skup *Globalizacija i savremeno poslovanje*, održan na Univerzitetu Sinergija u Bijeljini 20. decembra 2013. godine, saopšto rad „Uticaj interneta na poslovanje savremene muzičke industrije i koncept autorskih prava“.

8. Međunarodni naučni skup *Srpski jezik, književnost, umetnost*, održan na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu 24. i 25. oktobra 2014. godine, saopštio rad „Nuklearni rat kao ciklična pojava u romanu Voltera Milera *Kantikulum za Libovica*“.
9. Međunarodni naučni skup *Privredni kriminalitet i savremeno poslovanje*, održan na Univerzitetu Sinergija u Bijeljini 17. decembra 2014. godine, saopštio rad „Krađa i prekrađa motiva u umetnosti“.
10. Međunarodni naučni skup *Kulture u prevodu*, održan na Filološkom fakultetu u Beogradu od 04. do 06. juna 2015. godine, saopštio rad „Japanizacija popularne muzike Zapada“.
11. Međunarodni naučni skup *Srpski jezik, književnost, umetnost*, održan na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu od 23. do 25. oktobra 2015. godine, saopštio rad „Kontrakulturalni etos šezdesetih u delu Krisa Kristofersona i Lenarda Koena“.
12. Međunarodni naučni skup *English Language and Literature Studies: Tradition and Transformation*, održan na Filološkom fakultetu u Beogradu 24. I 25. Oktobra 2015. godine, saopštio rad „Retromania – the Final Triumph of Tradition over Innovation?“.

## **ANALIZA I OCENA NAUČNO-ISTRAŽIVAČKIH I STRUČNIH RADOVA**

Kako su magistarski i doktorski rad i jedan broj radova dr Novice Petrović prethodno ocenjeni kao otkrivalački doprinos srpskoj anglistici na njima se nećemo zadržavati, već ćemo se prvenstveno pozabaviti radovima objavljenim nakon prethodnog izbora u zvanje docenta 2011. godine.

Sve ono što je do sada rečeno o naučnom profilu dr Novice Petrovića kada su bili u pitanju ovi radovi slobodno se može reći i za sve one naučne radove na kojima je radio nakon prethodnog izbora. Radi se dakle o naučniku koga odlikuje studiozna analiza primarne građe, poznavanje teorijske literature, dosadašnjih naučnih rezultata, preciznost zapažanja, sposobnost da povede dijalog, ali i da pokaže sopstveno viđenje i izloži ga pouzdano i uverljivo. Očigledna je izuzetna odanost struci dr Novice Petrovića, dok raznovrsnost tematike kojom se bavi govori o znatiželjnom istraživaču koji je svestan nedeljivosti ljudskog iskustva, ponajprije književno/kulturoloških-kritičkih od lingvističkih istraživanja književnog/kulturološkog fenomena. S jedne strane dugogodišnji praktičar u lingvistici, s druge istraživač u nauci o književnosti i u kulturološkim studijama dr Novica Petrović obema daje zapažene doprinose i u spekulativnoj ravni najrečitije dokazuje njihovu komplementarnost.

Radovi dr Novice Petrovića svrstavaju se u nekoliko kategorija. U radovima koji spadaju u oblast književne teorije i anglistike/amerikanistike (6, 8, 9, 3) dr Novica Petrović često pristupa temi i interdisciplinarno, nastojeći da definiše svoje stanovište oslanjajući se na novije književne teorije i istovremeno pokušavajući da doprinese potpunijem tumačenju razmatrane pojave (razmatranog pisca) iz novog ugla. Ovdje imamo u vidu i one radove koje spadaju u širi domen kulturoloških studija (2, 4, 5, 10). Na primer, u radu „Druga britanska invazija“ kao transatlantski dijalog među kulturama“ (4) analizira se, iz perspektive kontrakulturalnih trendova u angloameričkoj rokenrol muzici šezdesetih godina prošlog veka, svojevrsni muzičko-kulturni dijalog između vodećih stvaralaca ovog žanra sa obe strane

Atlantika, koji je rezultirao značajnim kvalitativnim pomacima na osnovu kojih je rokenrol muzika zadobila kredibilitet istinske umetnosti koja zavređuje da se njome bavi ozbiljna akademska kritika. Rad „Patriot Games: The (not so very) strange case of David Gibbs“ (2) predstavlja uporednu analizu naglašeno patriotskog reagovanja velikih delova populacije u momentima kada je ugrožena dobrobit, pa i sam opstanak nacije, konkretno, u Srbiji tokom bombardovanja od strane NATO pakta 1999. godine i u Sjedinjenim Američkim Državama posle terorističkih napada 11. septembra 2001. Kao paradigmatičan, posebno se razmatra slučaj univerzitetskog profesora Dejvida Gibbsa, kome su studenti zapretili da će ga zbog nedovoljno izraženog patriotizma i kritičkih opaski na račun američke vlade prijaviti Ef Bi Aju. U radu „Uticaj interneta na poslovanje savremene muzičke industrije i koncept autorskih prava“ (5) analiziraju se posledice pojave softvera za razmenu muzičkih fajlova putem interneta na poimanje autorskih prava u okviru savremene muzičke industrije, i dolazi se do zaključka da je to samo dodatno doprinelo smanjenju kontrole koju stvaraoci umetničkih dela imaju nad njihovom distribucijom. Konačno, u radu „Krađa i prekrada motiva u umetnosti“ (10) razmatraju se estetski i pravni aspekti pojma plagijata u umetnosti. Na paradigmatičkim primerima sudskih sporova oko navodnih plagijata u književnosti i muzici, detaljnom analizom obrazlaže se teza da je u književnosti veoma teško u praksi dokazati postojanje plagijata zbog legitimnih postupaka citatnosti i intertekstualnih referenci, dok je u domenu muzike to srazmerno mnogo lakše, tako da je mnogo veći broj sudskih presuda za plagijat.

Posebno ističemo nastojanje dr Novice Petrovića da predstavi nove i kod nas doskora nepoznate pojave (pisce), naročito iz domena naučne fantastike (3, 11). Na primer, rad „Portret umetnika kao psihiatrijskog bolesnika kome nema pomoći“ bavi se ljudskim likom engleskog autora Dž. G. Balarda, temeljeći svoju analizu na Balardovoju autobiografiji, objavljenoj godinu dana pre njegove smrti. Na osnovu pomenute analize, izvodi se zaključak da je, nasuprot reputaciji koju je stekao autor nekih od najkontroverznijih dela u britanskoj književnosti posle Drugog svetskog rata, zbog koje su neki kritičari bili skloni da ga okarakterišu kao asocijalnog tipa, čak dovodeći u pitanje njegovo duševno zdravlje, Balard bio nadasve lucidan čovek čije je odnose sa bližnjima odlikovala nepatvorena ljudska toplina. Dž. G. Balardu dr Novica Petrović posvećuje još jedan rad, „Stambeni blok Dž. G. Balarda kao apokaliptička satira“ (7). Ovaj rad analizira jednu od najbizarnijih katastrofičnih projekcija Dž. G. Balarda, nalazeći u njoj elemente satire, isprva ne tako vidljive zbog autorovog gotovo klinički distanciranog pripovednog manira. Pokazuje se, međutim, da je priča o potonuću žitelja jednog stambenog bloka u varvarstvo za veoma kratko vreme praktično zakonomerna posledica njihovog tehnološki savršenog okruženja, i da je ovde reč o najsurovijoj satiri u engleskoj književnosti još od vremena „Skromnog predloga“ Džonatana Swifta, u kome Swift naizgled sasvim ozbiljnim tonom predlaže Ircima da reše problem siromaštva tako što će svoju decu prodati bogatašima za hranu. U radu „Nuklearni rat kao ciklična pojava u romanu Voltera Milera *Kantikulum za Libovicu*“ (11) analizira se fenomen nuklearnog rata kao ciklične pojave, odnosno, svojevrsnog usuda čovečanstva zbog suštinske nesposobnosti ljudske rase da nadvlada svoje destruktivne porive.

Značajno je istaći i rad „Apoteoza ljudskog u delu Artura Klarka“ (1), u kome se analiziraju stavovi Artura Klarka o kosmičkim perspektivama ljudske rase iz perspektive osobenog spoja nauke i religije u njegovim delima koja predstavljaju vrhunac antropološkog optimizma ovog autora, gde ljudska rasa u celini ili izuzetni pojedinci dosežu sledeći nivo evolucije svojevrsnim obogotvorenjem. Ovo samo pokazuje da dr Novica Petrović održava kontinuitet kada je u pitanju njegov prethodni istraživački rad, koji je više nego uspešno obavio u okviru svoje magistarske i doktorske teze.

Dr Novica Petrović nije zanemario ni uporedne studije (6). Na primer, u radu „Nikola

Tesla kao lik u romanu *Efekat trika* Kristofera Prista i istoimenom filmu reditelja Kristofera Nolana“ analizom književne i filmske verzije lika Nikole Tesle u romanu Kristofera Prista i njegovoj filmskoj ekranizaciji, dolazi se do zaključka da je u obe verzije lik velikog naučnika verno prikazan u bitnim detaljima znamenitom iz njegove biografije, a posebno se ističe neočekivano uspela glumačka rola Dejvida Bouvija.

Značajan doprinos srpskoj anglistici dr Novica Petrović daje u dva naučna rada koji ispituju puteve utopije u anglosaksonskoj književnosti (8, 9). Rad „Utopia as a behavioural experiment – B. F. Skinner's *Walden Two*“ pozicionira delo uticajnog bihevioriste B. F. Skinera unutar utopijske tradicije kao jedinstven primer utopije koja je sazdana i funkcioniše na principima biheviorističke psihologije. Istoču se etički veoma diskutabilni aspekti ovakvog ustrojstva utopijske zajednice i postavlja se teza da kontradikcije u strukturi ovog romana odražavaju dvojstvo ličnosti samog autora. U radu „The End of Utopia? Not Just Yet, It Would Appear“ analiziraju se shvatanja veoma prisutna u poslednjoj deceniji XX veka o tome da utopijskim projekcijama više nema mesta u savremenoj intelektualnoj klimi i književnom stvaralaštvu. Postavlja se teza da ovakvim shvatanjima zapravo nema mesta, uz oslanjanje na skorašnje uvide filozofa i kritičara Fredrika Džejmsona da je utopija i danas preko potrebna kao sredstvo otpora ušančenom liberalnom kapitalizmu XXI veka, te da utopijska dela novijeg datuma Kima Stenlija Robinsona ukazuju na novu tendenciju ovog žanra, zasnovanu na pluralizmu utopijskih vizija.

Na kraju, posebno je važno istaći radove koji se bave kontrakulturom, kao npr. „Kontrakulturalni etos šezdesetih u delu Krisa Kristofersona i Lenarda Koena“ (12) u kome se analizom višedecenijskog kreativnog pregalaštva dvojice velikana savremene muzičke scene uverljivo obrazlaže teza da je njihova predanost kontrakulturalnom etosu šezdesetih godina XX veka ostala neokrnjena do današnjih dana, doprinoseći kontinuirano zavidnom nivou njihovih muzičkih dostignuća. Ništa manje nije značajan rad „Japanizacija popularne muzike Zapada“ (14) u kome se analizira pojam „japanizacije“ savremene popularne muzike, koji je u studije kulture uveo muzički kritičar Sajmon Renolds. Praksa „recikliranja“ muzičkih sadržaja iz prošlosti analizira se oslanjanjem na shvatanje Harolda Bluma o „jakom“ i „slabom“ čitanju etabliranih književnih tekstova. „Jako“ čitanje muzičkih uzora iz prošlosti zalog je kreativne samosvojnosti i kvalitativnog napretka, dok „slabo“ čitanje rezultira u najboljem slučaju epigonstvom.

Poseban doprinos srpskoj anglistici daje moografija *Kontrakulturalni trendovi u britanskoj i američkoj popularnoj muzici šezdesetih godina XX veka*, u kojoj se detaljno preispituje fenomen kontrakulture šezdesetih kroz analizu kontrakulturalne paradigme uspostavljene tokom te dramatične decenije, prateći njene odjeke u popularnoj muzici toga vremena, koja je bila do te mere nadahnuta i upečatljiva da je podsticala nadu u promenu sveta i uspostavljanje novog, pravednijeg društvenog poretku. Premda se kontrakulturalni san raspršio do kraja pomenute decenije, u ovoj studiji autor zastupa tezu da duh te kontrakulture živi i danas, kako u vidu pozitivnih pomaka u domenu ljudskih prava tako i kao izvor nadahnuća brojnim stvaraocima popularne muzike tokom više od pola stoljeća.

Najzad, na prevođenje se ponekad gleda kao na manje vredan vid aktivnosti univerzitetskog nastavnika. Ako se, kako nalaže moderna translatologija, prevodjenje shvati kao „dubinsko čitanje (tumačenje)“ originala, mislimo da i ovde treba posebno istaći prevode dr Novice Petrovića.

Iz svega proizlazi da stručni i naučnoistraživački rad dr Novice Petrovića, kao i njegov dosadašnji angažman na izvođenju nastave na Odseku za anglistiku Filološkog fakulteta u Beogradu, pogotovo njegovo dosadašnje izuzetno uspešno angažovanje na

predemetu Studije britanske/američke kulture, preporučuju dr Novicu Petrovića za dalji angažman na ovom Odseku.

Komisija stoga predlaže Izbornom veću Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu da prihvati referat i uputi Stručnom veću predlog da dâ saglasnost na predlog da se dr Novica Petrović izabere u zvanje vanredni profesor za užu nastavno-naučnu oblast Anglistika, predmet Studije američke kulture.

### **MIŠLJENJE O ISPUNJENOSTI USLOVA ZA IZBOR Ocjena o rezultatima naučno-istraživačkog rada**

Naučno-istraživački doprinos kandidata, dr Novice Petrovića ogleda se najviše u njegovim naučnim radovima i najnovijoj studiji *KONTRAKULTURNI TRENDovi U BRITANSKOJ I AMERIČKOJ POPULARNOJ MUZICI ŠEZDESETIH GODINA XX VEKA*. Od samog početka bavljenja američkom i britanskom kulturom i književnošću, kandidat pokazuje interesovanje za naučnu fantastiku, utopiju, kulturološke trendove u Americi, koje proučava i istražuje veoma temeljno. Svojim radom dao je i daje značajan doprinos izučavanju američke kulture i anglosajsonskih književnosti, o čemu u srpskoj anglistici nije dovoljno pisano do sada.

Kandidat dr Novica Petrović ispunjava sve uslove za izbor u zvanje docenta predviđene Zakonom o visokom obrazovanju. Ima monografiju iz uže naučne oblasti za koju se bira, kao i potreban broj radova objavljenih u naučnim časopisima od međunarodnog značaja, vodećim časopisima nacionalnog značaja i zbornicima sa međunarodnih i domaćih naučnih skupova objavljenih u cijelini. Član je uređivačkog odbora domaćeg časopisa od međunarodnog značaja (*Belgrade BELLS*) i urednik broja za 2017. godinu. Kourednik je zbornika radova sa međunarodnog naučnog skupa. Član je komisija za odobrenje teme i komisije za izradu doktorskih disertacija i mentor za izradu velikog broja master radova.

### **Ocjena rezultata u obezbjeđivanju naučno-nastavnog podmlatka**

Doprinos dr Novice Petrovića u obezbjeđivanju naučno-nastavnog podmlatka može se vidjeti iz podataka da je učestvovao u dvije komisije za ocjenu i odbranu doktorske disertacije kao mentor i u više komisija za odobrenje teme za izradu doktorske disertacije, kao i da je bio mentor pri izradi sedamnaest master radova. U ovom trenutku rukovodi izradom četiri doktorske disertacije u svojstvu mentora.

### **Ocjena o rezultatima pedagoškog rada**

Dr Novica Petrović ima veliko pedagoško iskustvo jer već dugo godina izvodi nastavu na Filološkom fakultetu u Beogradu, najprije kao lektor i viši lektor, a potom kao docent. Na brojnim kursevima na kojima je do sada izvodio predavanja i vežbanja pokazao je izuzetnu predanost i posvećenost u radu, zbog čega su njegovi kursevi veoma posećeni i visoko ocijenjeni od strane studenata.

### **Ocjena o angažovanju u razvoju nastave i drugih delatnosti Univerziteta**

U svom dosadašnjem radu na Filološkom fakultetu u Beogradu dr Novica Petrović je angažovan na predmetima: Uvod u američke studije i Studije američke kulture na osnovnim

studijama; Britanska civilizacija i Kontrakulturalni trendovi u britanskoj i američkoj popularnoj muzici šezdesetih godina XX veka na master studijama; Uvod u studije britanske i američke utopiskske književnosti na doktorskim studijama.

Kandidat dr Novica Petrović pokazuje konstantno interesovanje za unapređivanje nastave kulture i primenu svih najsavremenijih pristupa nastavi. Izuzetno vrijedan i otvoren prema novim pristupima, odavno je postigao zapažene uspehe u radu sa studentima. Dr Novica Petrović je spreman da se u svakom trenutku angažuje i na ostalim planovima koji doprinose razvoju nastave kulture i drugih delatnosti.

Svojim pedagoškim radom i stručnim doprinosom daje vrijedan doprinos nastavi na Katedri za anglistiku i Filološkom fakultetu u celini.

### **ZAKLJUČNO MIŠLJENJE I PREDLOG KOMISIJE**

Zaključak: nakon detaljnog razmatranja konkursne dokumentacije, Komisija je u vezi sa ispunjenošću uslova za izbor u zvanje vanrednog profesora za užu naučnu oblast Anglistika, predmet Studije američke kulture, propisanih članom 65 Zakona o visokom obrazovanju Republike Srbije i članom 116 Statuta Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu, konstatovala da dr Novica Petrović ispunjava uslove konkursa. U pitanju je kandidat koga potvrđuju opredeljenje i sposobnost za naučni i istraživački rad u oblasti studija američke i britanske kulture. Imajući u vidu njegove rezultate ostvarene od početka univerzitetskog obrazovanja kao i stručne i naučne kvalifikacije, Komisiji čini čast da predloži dr Novicu Petrovića jer on ne samo da ispunjava sve potrebne uslove za radno mesto vanrednog profesora, već ga njegov predavački staž i formiranje kao stručnjaka na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, kao i posvećenost potrebama Katedre za engleski jezik i književnost, preporučuju za dalje angažovanje kao posvećenog, komunikativnog i savjesnog kolegu, visoko cijenjenog i omiljenog i među kolegama i među studentima.

Na osnovu svega izloženog smatramo da je dr Novica Petrović **stasao u naučnog radnika i izuzetno uspešnog i dinamičnog univerzitetskog nastavnika studija kulture**, te da ispunjava sve propisane zakonske uslove za izbor u zvanje vanrednog profesora za užu naučnu oblast Anglistika, predmet Studije američke kulture, na Filološkom fakultetu u Beogradu.

Komisija predlaže Izbornom veću Filološkog fakulteta da prihvati predlog da se dr Novica Petrović izabere u zvanje docenta za užu naučnu oblast Anglistika, predmet Studije američke kulture, s punim uvjerenjem da će tim izborom Odsek za anglistiku **dobiti dragocjenog nastavnika**.

POTPISI ČLANOVA KOMISIJE

30. oktobar 2016.

Komisija

Dr Radojka Vukčević,  
redovni profesor Filološkog fakulteta u Beogradu

Dr Zoran Paunović,  
redovni profesor Filološkog fakulteta u Beogradu

Dr Tomislav Pavlović,  
vanredni profesor Filološko-umetničkog fakulteta u Kragujevcu